

淡江大學 99 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	大二俄語	授課 教師	郭昕宜 Kuo Hsin-yi
	RUSSIAN (II)		
開課系級	俄文二 B	開課 資料	必修 上學期 4學分
	TFUXB2B		
學系(門)教育目標			
<p>一、培養具人文素養之專業俄語人才。</p> <p>二、著重學生具有正確價值觀、獨立分析之能力。</p> <p>三、洞悉社會動向，提升國際交流之溝通能力。</p> <p>四、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>五、培養學生熟悉俄羅斯人文、歷史與國情相關知識，以因應國家多元發展之需求。</p>			
學生基本能力			
<p>A. 俄語聽、讀、說、寫的能力。</p> <p>B. 譯：能翻譯基本商業俄文或一般性文章。</p> <p>C. 具備基本的商務俄文知識。</p> <p>D. 通過俄語檢定一級。</p> <p>E. 具備認識俄羅斯國家概況的能力。</p> <p>F. 具備蒐集、分析與報告俄文資料的能力。</p> <p>G. 具備獨立思考、自主學習、終生學習的能力。</p> <p>H. 具備國際觀及跨文化溝通的能力。</p>			
課程簡介	<p>大二俄語係本系學生修習俄語的主要科目，沿襲大一俄語之程度，進一步認識俄語文法並進行各種練習，包括口語等實用操作。本科目有實施檔修制度，若下學期修課成績未達標準，將無法修習大三俄語。</p>		
	<p>This course is a continuation of the study of fundamental Russian with more complicated sentence pattern practice.</p>		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	訓練同學運用基礎俄語語法規則；培養學生俄語閱讀能力；培養學生俄語句法與文章結構分析能力。	Students will be able to train the fundamental Russian grammar rules; Develop students' Russian language reading comprehension skills; Develop students' analytical skills in recognizing Russian sentence and structures of articles.	A4	ABDEFGH

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	訓練同學運用基礎俄語語法規則；培養學生俄語閱讀能力；培養學生俄語句法與文章結構分析能力。	課堂講授、分組討論	出席率、小考、期中考、期末考

授課進度表

週次	日期	內容 (Subject/Topics)	備註
1	09/13	說明上課方式、課程進度、參考書目、工具書、評分標準與上課秩序要求。 Урок 1. Глагол движения: НСВ и СВ.	
2	09/20	Урок 1. Текст. Что? Где? Куда? Откуда?	
3	09/27	Урок 2. НСВ и СВ: будущее время. Форма императива СВ.	
4	10/04	Урок 2. Будущее время глаголов движения. Текст.	
5	10/11	Урок 3. Дательный падеж. Употребление глаголов НСВ-СВ.	

6	10/18	Урок 3. Употребление глаголов НСВ–СВ.	
7	10/25	Урок 4. Винительный падеж прилагательных, притяжательных и указательных местоимений, порядковых числительных (един. ч.); местоимение «свой».	
8	11/01	Урок 4. Дательных падеж прилагательных, притяжательных и указательных местоимений, порядковых числительных (един. ч.); текст.	
9	11/08	Повторение	
10	11/15	期中考試週	
11	11/22	Урок 5. Родительных падеж при отрицании: прошедшее и будущее время	
12	11/29	Урок 5. Родительных падеж при отрицании: прошедшее и будущее время	
13	12/06	Урок 5. Родительный и дательный падежи при обозначении места нахождения; текст.	
14	12/13	Урок 6. Предложный падеж прилагательных, притяжательных и указательных местоимений, порядковых числительных (един. число)	
15	12/20	Урок 6. Родительный и предложный падежи при выражении времени; Родительный и винительный падежи при выражении времени; глагол движения с приставками	
16	12/27	Урок 7. Быть/ стать + творительный падеж; творительный падеж прилагательных, притяжательных и указательных местоимений, порядковых числительных (един. ч.)	
17	01/03	Урок 7. Текст.	
18	01/10	期末考試週	
修課應注意事項			
教學設備		電腦、投影機	
教材課本		講義	
參考書籍		1. Беликова Л.Г., Шутова Т.А. Русский язык: первые шаги. Часть 2. СПб.: Изд. Санкт-Петербургского уни-та, 2003. 2. 蘇淑燕, 《基礎俄語語法 (Грамматика русского языка. Базовый курс)》, 台北: 敦煌, 2004年9月。 3. Одинцова И.В., Малашенко Н.М., Бархударова Е.Л. Рабочая тетрадь по русской грамматике. С комментариями на английском языке. М.: Флинта: Наука, 2002.	

批改作業 篇數	8 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)
學期成績 計算方式	◆平時考成績：25.0 %    ◆期中考成績：30.0 %    ◆期末考成績：30.0 % ◆作業成績： 5.0 % ◆其他〈背課文〉：10.0 %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處 首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 <b>※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。</b>